



Übersicht

Bestimmungsgemäßer
Gebrauch
Lieferumfang

Spezifikationen
Sicherheitshinweise
Bedienungsanleitung

Wartung und Pflege
Kontaktinformationen

WARNUNG



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Auto-Kleiderbügel wird an der Kopfstütze von Fahrzeugsitzen befestigt und ermöglicht es, Kleidungsstücke im Auto aufzuhängen und knitterfrei zu transportieren.

Lieferumfang

Auto-Kleiderbügel
Gebrauchsanleitung

Spezifikationen



Nicht geeignet für Fahrzeuge mit elektrischen Kopfstützen

für Kopfstützen mit einem Strebenabstand bis 15 cm

für Kopfstützen mit einem Strebendurchmesser bis 12 mm

Bügelbreite: 50 – 62 cm

Gewicht: 0,530 kg

Sicherheitshinweise

1. Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen!
2. Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
3. Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
4. Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
5. Entfernen Sie den Auto-Kleiderbügel, wenn Passagiere auf den hinteren Sitzen im Fahrzeug mitfahren.
6. Stellen Sie sicher, daß bei 2-türigen Fahrzeugen beim Vorklappen der Sitzlehne der Auto-Kleiderbügel die Führungen des Sicherheitsgurtes nicht in der Funktion beeinträchtigt oder beschädigt.

Bedienungsanleitung

Montage des Auto-Kleiderbügels an die Kopfstütze

Stecken Sie die Kunststoffhalterungen auf die freien Enden des Auto-Kleiderbügels. Drehen Sie die Kunststoffhalterungen so, daß die Öffnungen nach außen zeigen. Drücken Sie die Enden des Auto-Kleiderbügels soweit zusammen, daß sie zwischen die Streben der Kopfstütze passen. Setzen Sie die Kunststoffhalterungen von innen an die Streben an und lassen die Enden des Auto-Kleiderbügels langsam los, sodaß er sich zwischen den Streben einklemmen kann. Drücken Sie die Kunststoffhalterungen bis ganz an die Streben der Kopfstütze heran.

Wartung und Pflege

Der Auto-Kleiderbügel ist bei bestimmungsmäßigen Gebrauch wartungsfrei.

Hinweise zum Umweltschutz

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen. Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

Kontaktinformationen

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-Mail: info@eal-vertrieb.com

GB Item number 27191

Vehicle clothes hanger

Overview

Intended use
Scope of delivery
Specifications

Safety notes
Operating instructions
Care and maintenance

Contact information

WARNING



Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!

Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!

Prior to initial use check the contents of the packaging to ensure that they are in perfect condition and complete!

Intended use

The vehicle clothes hanger is attached to the headrest of a vehicle seat and enables you to hang up clothing in the vehicle in order to transport without creasing.

Scope of delivery

Vehicle clothes hanger
Operating instructions

Specifications



Not suitable for vehicles with electrical headrests.

For headrests with a strut distance of up to 15 cm

For headrests with a strut diameter of up to 12 mm

Hanger width: 50 – 62 cm

Weight: 0.530 kg

Safety notes

1. Keep children away and do not permit children to use this device!
2. Only use this product for the intended use!
3. Do not manipulate or disassemble the device!
4. For your own safety, only use accessories or replacement parts specified in the instructions or that the manufacturer has recommended!
5. Remove the vehicle clothes hanger when passengers are travelling in the rear seats of the vehicle.
6. For 2-door vehicles, make sure that when tipping the seat back forwards, the vehicle clothes hanger does not influence or damage the functionality of the guides for the seat belt.

Operating instructions

Mounting the vehicle clothes hanger to the headrest

Attach the plastic mounts to the free ends of the vehicle clothes hanger. Rotate the plastic mounts so that the openings point outwards. Push the ends of the vehicle clothes hanger together so that they fit between the struts of the headrest. Place the plastic mounts, from the inside, against the struts and slowly let go of the ends of the vehicle clothes hanger so that it clamps itself between the struts. Push the plastic mounts up fully against the struts of the headrest.

Care and maintenance

The vehicle clothes hanger is maintenance-free when used in accordance with the intended purpose.

Notes for environmental protection

Please dispose of this device via the recycling facilities or public/community collection points.

The materials can be recycled. By recycling, reuse of materials or other forms of reuse of old devices, you make an important contribution to the protection of our environment!

Contact information

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Germany

Telephone: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

Email: info@eal-vertrieb.com

FR Réf. 27191

Cintre pour automobiles

Vue d'ensemble

Utilisation conforme
Contenu de livraison
Spécifications

Consignes de sécurité
Instructions de service
Entretien et nettoyage

Contact

AVERTISSEMENT



Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !

Veillez bien garder l'emballage d'origine, le bon d'achat ainsi que les présentes instructions pour s'y reporter ultérieurement !

Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et si toutes les pièces sont présentes !

Utilisation conforme

Le cintre pour automobiles se fixe sur l'appui-tête des sièges et permet d'y fixer ses vêtements et de les transporter sans qu'ils se chiffonnent.

Contenu de livraison

Cintre pour automobiles

Mode d'emploi

Spécifications

Ne convient pas aux véhicules avec des appui-tête électriques



pour un espacement jusqu'à 15 cm entre les montants de l'appui-tête

pour un espacement jusqu'à 12 cm entre les montants de l'appui-tête

Largeur du cintre : 50 – 62 cm

Poids : 0,530 kg

Consignes de sécurité

1. Tenez les enfants à distance et ne les laissez pas utiliser cet appareil !
2. Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il a été prévu !
3. Ne manipulez ou démontez pas l'appareil !
4. Pour votre sécurité, utilisez exclusivement des accessoires ou pièces de rechange indiqué(e)s dans les instructions ou dont l'usage est recommandé par le fabricant !
5. Démontez le cintre pour automobile lorsque des passagers sont assis sur les sièges arrière du véhicule.
6. Dans un véhicule à 2 portes, veillez à ce que le cintre ne détruise pas le guide de la ceinture de sécurité ou même empêche son fonctionnement correct lorsque vous rabattez le dossier des sièges.

Mode d'emploi

Montage du cintre pour automobile sur l'appui-tête

Emmanchez les supports en matière plastique sur les extrémités libres du cintre pour automobile. Tournez les supports en matière plastique de manière à ce que les ouvertures soient orientées vers l'extérieur. Pressez les extrémités du cintre pour automobile l'une contre l'autre jusqu'à ce qu'elles se laissent placer entre les montants de l'appui-tête. Montez les supports en matière plastique de l'intérieur sur les montants et relâchez lentement les extrémités du cintre pour automobile, de manière à ce que ce dernier se fixe entre les montants. Poussez les supports en matière plastique entièrement contre les montants de l'appui-tête.

Entretien et nettoyage

Le cintre pour automobile n'exige pas d'entretien lorsqu'il est utilisé de manière conforme.

Remarques relatives à la protection de l'environnement

L'appareil doit être jeté dans les poubelles pour déchets recyclables ou remis aux services de collecte publics/municipaux.

Les matériaux sont recyclables. Grâce au recyclage, à la revalorisation des matériaux ou à d'autres méthodes de récupération des anciens appareils, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement !

Contact

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

D-42115 Wuppertal

Allemagne

Téléphone : +49 (0)202 42 92 83 0

Téléfax : +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-Mail: info@eal-vertrieb.com

NL Art.-nr. 27191

Autokledinghanger

Overzicht

Reglementair voorgeschreven gebruik	inbegrepen Specificaties	Gebruiksaanwijzing
In het leveringspakket	Veiligheidsinstructies	Onderhoud en verzorging Contactinformatie

WAARSCHUWING



Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname zorgvuldig door en neem alle veiligheidsinstructies in acht!

Veronachtzaming kan tot lichamelijke letsels, beschadigingen aan het toestel of aan uw eigendom leiden!

**Bewaar de originele verpakking, de kassabon en deze handleiding om later te raadplegen!
Controleer vóór ingebruikname de inhoud van de verpakking op ongeschondenheid en volledigheid!**

Reglementair voorgeschreven gebruik

De autokledinghanger wordt aan de hoofdsteun van voertuigstoelen bevestigd en maakt het mogelijk om kledingstukken in de auto op te hangen en kreukvrij te transporteren.

In het leveringspakket inbegrepen

Autokledinghanger
Gebruiksaanwijzing

Specificaties



Niet geschikt voor voertuigen met elektrische hoofdsteunen

voor hoofdsteunen met een schoorafstand tot 15 cm
voor hoofdsteunen met een schoordiameter tot 12 mm
Hangerbreedte: 50 – 62 cm
Gewicht: 0,530 kg

Veiligheidsinstructies

1. Houd kinderen op een veilige afstand en laat kinderen dit toestel niet bedienen!
2. Gebruik dit product uitsluitend voor de daarvoor voorziene toepassing!
3. Manipuleer of demonteer het toestel niet!
4. Gebruik omwille van uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of wisselstukken die in de handleiding aangegeven zijn of waarvan gebruik door de fabrikant aanbevolen wordt!
5. Verwijder de autokledinghanger wanneer passagiers op de stoelen achteraan in het voertuig meerijden.
6. Vergewis u ervan dat bij voertuigen met 2 deuren bij het vooruit klappen van de leuning van de stoel de geleiders van de veiligheidsgordel qua werking niet belemmerd of dat deze beschadigd worden.

Gebruiksaanwijzing

Montage van de autokledinghanger aan de hoofdsteunen

Speld de kunststofhouders op de vrije uiteinden van de autokledinghanger. Draai de kunststofhouders zodanig, dat de openingen naar buiten wijzen. Druk de uiteinden van de autokledinghanger zover in elkaar, dat ze tussen de schoren van de hoofdsteunen passen. Zet de kunststofhouders langs binnen tegen de schoren en laat de uiteinden van de autokledinghanger langzaam los, zodat hij tussen de schoren ingeklemd kan worden. Druk de kunststofhouders helemaal tegen de schoren van de hoofdsteunen.

Onderhoud en verzorging

De autokledinghanger is bij een reglementair voorgeschreven gebruik vrij van onderhoud.

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu

Gelieve dit toestel via een afvalcontainer of via de openbare/gemeentelijke inzamelpunten af te voeren. De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, stoffelijke verwerking of andere vormen van het hergebruik van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

Contactinformatie

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland (Duitsland)
Telefoon: +49 (0)202 42 92 83 0
Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98
Internet: www.eal-vertrieb.de
E-mail: info@eal-vertrieb.com

I Cod. prod. 27191

Gruccia per auto

Panoramica

Uso previsto	Avvertenze di sicurezza	Contatti
Dotazione di serie	Istruzioni per l'uso	
Specifiche	Manutenzione e cura	

AVVERTENZA



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare le avvertenze sulla sicurezza!

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni a persone, danni al dispositivo o alla vostra proprietà!

Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro!

Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

Uso previsto

La gruccia per auto si fissa sul poggiatesta dei sedili e consente di appendere e trasportare capi d'abbigliamento in auto senza piegarsi.

Dotazione di serie

Gruccia per auto Istruzioni per l'uso

Specifiche



Non adatta per veicoli con poggiatesta elettrici

per poggiatesta con distanza max. tra i sostegni di 15 cm

per poggiatesta con diametro max. dei sostegni di 12 mm

Larghezza gruccia: 50 – 62 cm

Peso: 0,530 kg

Avvertenze di sicurezza

1. Tenere lontano dalla portata dei bambini e vietarne l'utilizzo!
2. Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
3. Non manipolare né smontare il prodotto!
4. Per la propria sicurezza, utilizzare solo accessori o pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore.
5. Qualora sui sedili posteriori del veicolo siedano altri passeggeri, la gruccia deve essere rimossa.
6. Nei veicoli a 2 portiere, nel ribaltare in avanti lo schienale accertarsi che la gruccia non comprometta il funzionamento o non danneggi le guide della cintura di sicurezza.

Istruzioni per l'uso

Montaggio della gruccia per auto al poggiatesta

Inserire i supporti in plastica sulle estremità libere della gruccia. Ruotare i supporti in maniera tale che le aperture siano rivolte verso l'esterno. Premere le estremità della gruccia tra di loro fino a quando non passano tra i sostegni del poggiatesta. Applicare i supporti in plastica ai sostegni dall'interno e rilasciare le estremità della gruccia lentamente per consentirne il bloccaggio tra i sostegni. Premere i supporti in plastica fino ai sostegni del poggiatesta.

Manutenzione e cura

La gruccia per auto, se utilizzata in maniera appropriata, non richiede manutenzione.

Avvertenze sulla tutela ambientale

Smaltire questo prodotto gettandolo nel bidone per il riciclo o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione del nostro ambiente!

Contatti

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Germania

Telefono: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-mail: info@eal-vertrieb.com



EAL GmbH • Otto-Hausmann-Ring 107 • D – 42115 Wuppertal

© EAL GmbH, 27191, Ma15